

Spirit of Prophecy Version™

“The testimony of Jesus is the spirit of prophecy.” Revelation 19:10

Translator:
Jeffrey Ho

Translation Principle:
Syntactic and Semantic Precision

English Style:
Translation English

King James Version:
Pure Cambridge Edition

Website:
<http://www.spvbible.org>

Last Updated:
January 2012

This work of translation is
DEDICATED TO

- 1) God, the Eternal Father, the Creator and Sustainer of all existence
- 2) The Holy Spirit, the seven Spirits of God who are before his throne,
who continually convict us of sin, righteousness, and the coming Judgment
- 3) Jesus Christ, the Eternal Son of God, the Lord and Savior of all mankind

Without these Three, this work would never have been possible.

CHAPTER 1

CHAPTER 1

CHAPTER 1

1 James, [the] servant of God and of [the] Lord Jesus Christ, to the twelve tribes which [are] in the dispersion: greetings.
 2 Consider [it] all joy, my brothers, whenever you fall into manifold trials¹,
 3 because [you] know that the testing of your faith brings about perseverance.
 4 And let perseverance have in itself a perfect work, in order that you may be perfect and complete, with the result of falling² short in nothing.
 5 But if any of you lacks wisdom, let him request [it] from God, who openly gives to all [men] and does not reproach, and it will be given to him.
 6 And let him request in faith, doubting nothing³, for he who doubts is like [the] waves of [the] sea which are moved by the wind and are blown here and there.
 7 By no means let that man⁴ suppose that he will receive any[thing] from the Lord,
 8 [because he is] a double-minded man, unstable in all his ways.
 9 Now let the lowly brother boast in his high position;
 10 and the rich [brother] in his humiliation, because he will pass away like [the] flower of [the] grass.
 11 For the sun rises up with burning heat and dries up the grass, and its flower falls off, and the beauty of its appearance perishes; in this manner also the rich [man] will wither away on his journeys.
 12 Blessed [is] a man who endures temptation⁵, because when [he] becomes approved, he will receive the crown of life which the Lord promised to those who love him.
 13 Let no one say when [he] is tempted⁶, "I am being tempted by God," for God is not able to be tempted by evil [things], and he himself tempts no one.
 14 But each [man] is tempted when [he] is dragged away and is enticed⁷ by his own lust;
 15 then lust, when [it] conceives, gives birth to sin; and sin, when [it] is brought to completion, gives birth to death.
 16 Do not be deceived, my beloved brothers.
 17 Every good gift and every perfect present is from above, coming down from the Father of lights, with whom there is no variation or shadow produced by turning.
 18 [He] planned [and]⁸ brought us into being by the word of truth, in order that we might be a kind of firstfruits of his creatures.
 19 Therefore, my beloved brothers, let every man be quick to hear, slow to speak, slow to anger,
 20 for [the] anger of man does not bring about the righteousness of God.
 21 Therefore put away all filthiness and [the] abundance⁹ of wickedness [and] accept with humility the implanted word which is able to save your souls.
 22 And be doers of [the] word, and not hearers only, with the result of deceiving yourselves.
 23 For if any [man] is a hearer of [the] word and not a doer, this [man] is like a man who looks at his natural face¹⁰ in a mirror,
 24 for he looks at himself and has gone away and immediately forgets what sort of [man] he was.
 25 But he who looks into [the] perfect law, which [is] of freedom, and continues in [it], this [man], because [he] is not a hearer of forgetfulness but a doer of work, this [man] will be blessed in his doing.
 26 If any [man] among you thinks that [he] is religious, while not bridling his tongue but deceiving his heart, the religion of this [man is] worthless.
 27 Pure and undefiled religion in the sight of the God and Father is this, namely, to visit orphans and widows in their affliction, to keep oneself stainless from the world.

1) or, "temptations"

2) or, "falling"

3) or, "not doubting at all"

4) or, "For let that man not"

5) or, "trial"

6) or, "while [he] is being"

7) or, "while [he] is being dragged away and is being"

8) or, "When [he] planned, he"

9) or, "abundance"

10) lit, "face of existence"

1 James, a servant of God and of the Lord Jesus Christ, to the twelve tribes which are scattered abroad, greeting.
 2 My brethren, count it all joy when ye fall into divers temptations;
 3 Knowing [this], that the trying of your faith worketh patience.
 4 But let patience have [her] perfect work, that ye may be perfect and entire, wanting nothing.
 5 If any of you lack wisdom, let him ask of God, that giveth to all [men] liberally, and upbraideth not; and it shall be given him.
 6 But let him ask in faith, nothing wavering. For he that wavereth is like a wave of the sea driven with the wind and tossed.
 7 For let not that man think that he shall receive any thing of the Lord.
 8 A double minded man [is] unstable in all his ways.
 9 Let the brother of low degree rejoice in that he is exalted:
 10 But the rich, in that he is made low: because as the flower of the grass he shall pass away.
 11 For the sun is no sooner risen with a burning heat, but it withereth the grass, and the flower thereof falleth, and the grace of the fashion of it perisheth: so also shall the rich man fade away in his ways.
 12 Blessed [is] the man that endureth temptation: for when he is tried, he shall receive the crown of life, which the Lord hath promised to them that love him.
 13 Let no man say when he is tempted, I am tempted of God: for God cannot be tempted with evil, neither tempteth he any man:
 14 But every man is tempted, when he is drawn away of his own lust, and enticed.
 15 Then when lust hath conceived, it bringeth forth sin: and sin, when it is finished, bringeth forth death.
 16 Do not err, my beloved brethren.
 17 Every good gift and every perfect gift is from above, and cometh down from the Father of lights, with whom is no variable-ness, neither shadow of turning.
 18 Of his own will begat he us with the word of truth, that we should be a kind of firstfruits of his creatures.
 19 Wherefore, my beloved brethren, let every man be swift to hear, slow to speak, slow to wrath:
 20 For the wrath of man worketh not the righteousness of God.
 21 Wherefore lay apart all filthiness and superfluity of naughtiness, and receive with meekness the engrafted word, which is able to save your souls.
 22 But be ye doers of the word, and not hearers only, deceiving your own selves.
 23 For if any be a hearer of the word, and not a doer, he is like unto a man beholding his natural face in a glass:
 24 For he beholdeth himself, and goeth his way, and straightway forgetteth what manner of man he was.
 25 But whoso looketh into the perfect law of liberty, and continueth [therein], he being not a forgetful hearer, but a doer of the work, this man shall be blessed in his deed.
 26 If any man among you seem to be religious, and bridleth not his tongue, but deceiveth his own heart, this man's religion [is] vain.
 27 Pure religion and undefiled before God and the Father is this, To visit the fatherless and widows in their affliction, [and] to keep himself unspotted from the world.

CHAPTER 2

CHAPTER 2

1 My brothers, do not have with partiality the faith in our Lord Jesus Christ of glory.
 2 For if a man with gold rings on his fingers¹ in bright clothing comes into your synagogue², and a poor [man] in filthy clothing also comes in,

1) or, "a gold ring on his finger"
 2) or, "synagogaal meeting"

1 My brethren, have not the faith of our Lord Jesus Christ, [the Lord] of glory, with respect of persons.
 2 For if there come unto your assembly a man with a gold ring, in goodly apparel, and there come in also a poor man in vile raiment;

JAMES 2, 3

SPV

3 and you pay special attention to him who wears the bright clothing and say to him, "You, sit down here in a good place³," and you say to the poor [man], "You, stand there," or, "Sit down here under my footstool,"

4 you have then made distinctions in⁴ yourselves and have become judges with evil thoughts, have you not?

5 Listen, my beloved brothers, God chose for himself the poor of this world [to be] rich in faith and heirs of the kingdom which he promised to those who love him, did he not?

6 But you dishonored the poor [man]. The rich oppress you and they drag you into lawcourts, do they not?

7 They blaspheme the good name which was called over you, do they not?

8 If, on the other hand, you carry out [the] royal law according to the scripture, "You shall love your neighbor as yourself," you do well;

9 but if you show partiality, you commit sin, with the result that [you] are convicted by the law as transgressors.

10 For whoever will keep the whole law, yet stumbles in one [point], has become guilty of all [of it].

11 For he who said, "Do not commit adultery," also said, "Do not kill." Now if you will not commit adultery but will kill, you have become [the] transgressor of [the] law.

12 Speak as follows and act as follows, as [those] who are to be judged through [the] law of freedom.

13 For judgment [is] merciless to him who does not show mercy; but mercy triumphs over judgment.

14 What [is] the benefit, my brothers, if some [man] says that [he] has faith but does not have works? This faith is not able to save him, is it?

15 Now if a brother or sister is naked⁵ and is lacking daily food,

16 and one of you says to them, "Go in peace, be warmed and be filled," but you do not give them the necessities of the body, what [is] the benefit?

17 In this manner also faith, if it does not have works, is dead [when it is] by itself.

18 But some [man] will say, "You have faith, but I have works; show me your faith without your works, and I will show you my faith by my works."

19 You believe that God is one; you do well; even the demons believe, and tremble.

20 But do you want to understand, O empty man, that faith without works is dead?

21 Abraham our father, he was justified by works when [he] offered up Isaac his son upon the altar, was he not?

22 You see that faith was working together with his works, and faith was made perfect by works,

23 and the scripture was fulfilled which says, "And Abraham believed God, and it was credited to him as righteousness, and he was called [the] friend of God."

24 Therefore you see that a man is justified by works and not by faith alone.

25 And likewise also Rahab the prostitute, she was justified by works when [she] welcomed the messengers and sent [them] out by another way, was she not?

26 For just as the body without a spirit is dead, in this manner also faith without works is dead.

CHAPTER 3

1 Do not become many teachers, my brothers, because [you] know that we will receive a stricter judgment.

2 For we all stumble often¹. If any [man] does not stumble in word, this [man is] a perfect man, able to bridle the whole body also.

3 Behold, we put bits into the mouths of horses in order that they may obey us, and we guide their whole body.

4 Behold, also the ships, even though [they] are so large and are driven by harsh winds, are guided by a very small rudder wherever the impulse of the pilot desires;

5 in this manner also the tongue is a small member, yet it boasts of great things. Behold, how large a forest a little fire kindles!

KJV

CHAPTER 2

3) or, "in honor"

4) or, "among"

5) or, "inadequately clothed"

3 And ye have respect to him that weareth the gay clothing, and say unto him, Sit thou here in a good place; and say to the poor, Stand thou there, or sit here under my footstool:

4 Are ye not then partial in yourselves, and are become judges of evil thoughts?

5 Hearken, my beloved brethren, Hath not God chosen the poor of this world rich in faith, and heirs of the kingdom which he hath promised to them that love him?

6 But ye have despised the poor. Do not rich men oppress you, and draw you before the judgment seats?

7 Do not they blaspheme that worthy name by the which ye are called?

8 If ye fulfil the royal law according to the scripture, Thou shalt love thy neighbour as thyself, ye do well:

9 But if ye have respect to persons, ye commit sin, and are convicted of the law as transgressors.

10 For whosoever shall keep the whole law, and yet offend in one [point], he is guilty of all.

11 For he that said, Do not commit adultery, said also, Do not kill. Now if thou commit no adultery, yet if thou kill, thou art become a transgressor of the law.

12 So speak ye, and so do, as they that shall be judged by the law of liberty.

13 For he shall have judgment without mercy, that hath shewed no mercy; and mercy rejoiceth against judgment.

14 What [doth it] profit, my brethren, though a man say he hath faith, and have not works? can faith save him?

15 If a brother or sister be naked, and destitute of daily food,

16 And one of you say unto them, Depart in peace, be [ye] warmed and filled; notwithstanding ye give them not those things which are needful to the body; what [doth it] profit?

17 Even so faith, if it hath not works, is dead, being alone.

18 Yea, a man may say, Thou hast faith, and I have works: shew me thy faith without thy works, and I will shew thee my faith by my works.

19 Thou believest that there is one God; thou doest well: the devils also believe, and tremble.

20 But wilt thou know, O vain man, that faith without works is dead?

21 Was not Abraham our father justified by works, when he had offered Isaac his son upon the altar?

22 Seest thou how faith wrought with his works, and by works was faith made perfect?

23 And the scripture was fulfilled which saith, Abraham believed God, and it was imputed unto him for righteousness: and he was called the Friend of God.

24 Ye see then how that by works a man is justified, and not by faith only.

25 Likewise also was not Rahab the harlot justified by works, when she had received the messengers, and had sent [them] out another way?

26 For as the body without the spirit is dead, so faith without works is dead also.

CHAPTER 3

1) or, "in many ways"

CHAPTER 3

1 My brethren, be not many masters, knowing that we shall receive the greater condemnation.

2 For in many things we offend all. If any man offend not in word, the same [is] a perfect man, [and] able also to bridle the whole body.

3 Behold, we put bits in the horses' mouths, that they may obey us; and we turn about their whole body.

4 Behold also the ships, which though [they be] so great, and [are] driven of fierce winds, yet are they turned about with a very small helm, whithersoever the governor listeth.

5 Even so the tongue is a little member, and boasteth great things. Behold, how great a matter a little fire kindleth!

6 And the tongue [is] a fire, the world of unrighteousness; in this manner the tongue is set among our members, which stains the whole body and sets on fire the wheel of life and is set on fire by Gehenna.

7 For every species² both of beasts and of birds, both of reptiles and of [creatures] belonging to the sea, is tamed and has been tamed by mankind,

8 but no one among men is able to tame the tongue; [it is] an uncontrollable evil, full of death-bringing poison.

9 With it we bless the God and Father, and with it we curse men who are made according to [the] likeness of God;

10 blessing and cursing come from the same mouth. My brothers, these [things] ought not to be in this manner³.

11 Surely a fountain does not pour forth that which is sweet and that which is bitter from the same opening, does it?

12 My brothers, a fig tree is not able to produce olives, or a grapevine [is not able to produce] figs, is it? In this manner no fountain [is able] to produce salty and sweet water.

13 Who is wise and understanding among you? Let him show his works by good conduct with gentleness of wisdom.

14 But if you have bitter jealousy and selfish ambition in your heart, do not boast and lie against the truth.

15 This wisdom does not come down from above, but [is] earthly, natural, demonic.

16 For where jealousy and selfish ambition [are], there disorder and every base thing [will be].

17 But the wisdom from above is first pure, then peaceable, moderate, compliant, full of mercy and good fruits, nonjudgmental⁴, and without hypocrisy.

18 And [the] fruit of righteousness is sown in peace by those who make peace.

CHAPTER 3

2) or, "creature"

3) lit, "for these [things] to be in this manner ought not to be"

4) or, "unwavering"

6 And the tongue [is] a fire, a world of iniquity: so is the tongue among our members, that it defileth the whole body, and setteth on fire the course of nature; and it is set on fire of hell.

7 For every kind of beasts, and of birds, and of serpents, and of things in the sea, is tamed, and hath been tamed of mankind:

8 But the tongue can no man tame; [it is] an unruly evil, full of deadly poison.

9 Therewith bless we God, even the Father; and therewith curse we men, which are made after the similitude of God.

10 Out of the same mouth proceedeth blessing and cursing. My brethren, these things ought not so to be.

11 Doth a fountain send forth at the same place sweet [water] and bitter?

12 Can the fig tree, my brethren, bear olive berries? either a vine, figs? so [can] no fountain both yield salt water and fresh.

13 Who [is] a wise man and endued with knowledge among you? let him shew out of a good conversation his works with meekness of wisdom.

14 But if ye have bitter envying and strife in your hearts, glory not, and lie not against the truth.

15 This wisdom descendeth not from above, but [is] earthly, sensual, devilish.

16 For where envying and strife [is], there [is] confusion and every evil work.

17 But the wisdom that is from above is first pure, then peaceable, gentle, [and] easy to be intreated, full of mercy and good fruits, without partiality, and without hypocrisy.

18 And the fruit of righteousness is sown in peace of them that make peace.

CHAPTER 4

1 Where [are] wars and fightings among you from? [They are] from this, from your pleasures which wage war in your members, are they not?

2 You desire, but you do not have; you kill and are envious, but you are not able to obtain; you fight and wage war, but you do not have because you do not ask;

3 you ask, but you do not receive because you ask wrongly, in order that you may spend [it] on your pleasures.

4 Adulterers and adulteresses, you know that friendship with the world is enmity toward God, do you not? Therefore whoever wants to be a friend of the world is set [as] an enemy of God.

5 Or do you think that the scripture says in an empty manner, "The spirit which dwells in us yearns with envy"?

6 But he gives more grace. Therefore it says, "God opposes [the] proud, but gives grace to [the] humble."

7 Therefore subject yourselves to God; resist the devil and he will flee from you;

8 draw near to God and he will draw near to you. Cleanse [your] hands, [you] sinners, and purify [your] hearts, [you] double-minded.

9 Be miserable and mourn and weep. Let your laughter be changed into mourning and [your] joy into gloominess.

10 Humble yourselves in the sight of the Lord and he will exalt you.

11 Do not speak against one another, brothers. He who speaks against a brother and judges his brother speaks against [the] law and judges [the] law; but if you judge [the] law, you are not a doer of [the] law but a judge.

12 The lawgiver who is able to save and to destroy is one; who are you who judge the other [man]?

13 Come now, [you] who say, "Today or tomorrow we will go into this or that city, and we will spend one year there, and we will carry on business and will make a profit,"

14 (you who do not know that [which is] of tomorrow. What, then, [is] your life like? For it is vapor which appears for a short [time] and then disappears)

15 instead of you saying, "If the Lord should will, then we will live and will do this or that."

16 But as it is, you boast in your arrogance; all such boasting is evil.

17 Therefore to a man who knows how to do good but does not do [it], to him it is sin.

CHAPTER 4

CHAPTER 4

1 From whence [come] wars and fightings among you? [come they] not hence, [even] of your lusts that war in your members?

2 Ye lust, and have not: ye kill, and desire to have, and cannot obtain: ye fight and war, yet ye have not, because ye ask not.

3 Ye ask, and receive not, because ye ask amiss, that ye may consume [it] upon your lusts.

4 Ye adulterers and adulteresses, know ye not that the friendship of the world is enmity with God? whosoever therefore will be a friend of the world is the enemy of God.

5 Do ye think that the scripture saith in vain, The spirit that dwelleth in us lusteth to envy?

6 But he giveth more grace. Wherefore he saith, God resisteth the proud, but giveth grace unto the humble.

7 Submit yourselves therefore to God. Resist the devil, and he will flee from you.

8 Draw nigh to God, and he will draw nigh to you. Cleanse [your] hands, [ye] sinners; and purify [your] hearts, [ye] double minded.

9 Be afflicted, and mourn, and weep: let your laughter be turned to mourning, and [your] joy to heaviness.

10 Humble yourselves in the sight of the Lord, and he shall lift you up.

11 Speak not evil one of another, brethren. He that speaketh evil of [his] brother, and judgeth his brother, speaketh evil of the law, and judgeth the law: but if thou judge the law, thou art not a doer of the law, but a judge.

12 There is one lawgiver, who is able to save and to destroy: who art thou that judgest another?

13 Go to now, ye that say, To day or to morrow we will go into such a city, and continue there a year, and buy and sell, and get gain:

14 Whereas ye know not what [shall be] on the morrow. For what [is] your life? It is even a vapour, that appeareth for a little time, and then vanisheth away.

15 For that ye [ought] to say, If the Lord will, we shall live, and do this, or that.

16 But now ye rejoice in your boastings: all such rejoicing is evil.

17 Therefore to him that knoweth to do good, and doeth [it] not, to him it is sin.

CHAPTER 5

CHAPTER 5

CHAPTER 5

1 Come now, [you] rich, weep, crying out loudly over your miseries which are coming upon [you].
 2 Your wealth is decayed and your garments are moth-eaten;
 3 your gold and silver are corroded, and their corrosion will serve as a testimony against you and will consume your flesh like fire. You stored up treasure in [the] last days.
 4 Behold, the wages of the workers who mow your fields, which are fraudulently kept back by you, cry out; and the cries of those who reap have come to the ears of [the] Lord of Sabaoth.
 5 You lived indulgently and lived luxuriously upon the earth; you fattened your hearts as in [the] day of slaughter;
 6 you condemned, you killed the righteous [man]; he does not resist you.
 7 Therefore wait patiently, brothers, until the coming of the Lord. Behold, the farmer waits for the precious fruit of the ground, waiting patiently for it until it receives [the] early and late rain.
 8 You also, wait patiently, strengthen your hearts, because the coming of the Lord is¹ near.
 9 Do not groan against one another, brothers, in order that you may not be condemned; behold, the Judge stands before the doors.
 10 [As] an example of suffering and patience, my brothers, take the prophets who spoke in the name of [the] Lord.
 11 Behold, we call those who endure blessed; you heard of the endurance of Job, and you saw the outcome of [the] Lord, namely, that² the Lord was very compassionate and merciful.
 12 But above all [things], my brothers, do not swear, either by heaven³ or by the earth or with⁴ any other oath, but let your "yes" be "yes" and [let your] "no" [be] "no," in order that you may not fall under judgment.
 13 Is any [man] among you suffering hardship? Let him pray. Is any [man] cheerful? Let him sing praise.
 14 Is any [man] among you sick? Let him call for the elders of the church, and let them pray over him after⁵ [they] anoint him with oil in the name of the Lord.
 15 And the prayer of faith will save him who is sick, and the Lord will raise him up; and if he has committed sins, it will be forgiven him.
 16 Confess [your] transgressions to one another, and pray for one another that you should⁶ be healed. [The] prayer of [the] righteous [man] can do much because [it] is active⁷.
 17 Elijah was a man with the same nature as us, and he prayed with prayer that [it] should not rain, and it did not rain upon the land for three years and six months;
 18 then he prayed again, and the heavens gave rain, and the land produced its fruit.
 19 Brothers, if any [man] among you goes astray from the truth and some [man] turns him back,
 20 let him know that he who turns a sinner back from [the] error of his way will save a soul from death and will cover a multitude of sins.

1) or, "has drawn"

2) or, "that"

3) or, "the heavens"

4) or, "by"

5) or, "when"

6) or, "in order that you may"

7) or, "active prayer of [the] righteous [man] can do much"

1 Go to now, [ye] rich men, weep and howl for your miseries that shall come upon [you].
 2 Your riches are corrupted, and your garments are motheaten.
 3 Your gold and silver is cankered; and the rust of them shall be a witness against you, and shall eat your flesh as it were fire. Ye have heaped treasure together for the last days.
 4 Behold, the hire of the labourers who have reaped down your fields, which is of you kept back by fraud, crieth: and the cries of them which have reaped are entered into the ears of the Lord of sabaoth.
 5 Ye have lived in pleasure on the earth, and been wanton; ye have nourished your hearts, as in a day of slaughter.
 6 Ye have condemned [and] killed the just; [and] he doth not resist you.
 7 Be patient therefore, brethren, unto the coming of the Lord. Behold, the husbandman waiteth for the precious fruit of the earth, and hath long patience for it, until he receive the early and latter rain.
 8 Be ye also patient; stablish your hearts: for the coming of the Lord draweth nigh.
 9 Grudge not one against another, brethren, lest ye be condemned: behold, the judge standeth before the door.
 10 Take, my brethren, the prophets, who have spoken in the name of the Lord, for an example of suffering affliction, and of patience.
 11 Behold, we count them happy which endure. Ye have heard of the patience of Job, and have seen the end of the Lord; that the Lord is very pitiful, and of tender mercy.
 12 But above all things, my brethren, swear not, neither by heaven, neither by the earth, neither by any other oath: but let your yea be yea; and [your] nay, nay; lest ye fall into condemnation.
 13 Is any among you afflicted? let him pray. Is any merry? let him sing psalms.
 14 Is any sick among you? let him call for the elders of the church; and let them pray over him, anointing him with oil in the name of the Lord:
 15 And the prayer of faith shall save the sick, and the Lord shall raise him up; and if he have committed sins, they shall be forgiven him.
 16 Confess [your] faults one to another, and pray one for another, that ye may be healed. The effectual fervent prayer of a righteous man availeth much.
 17 Elias was a man subject to like passions as we are, and he prayed earnestly that it might not rain: and it rained not on the earth by the space of three years and six months.
 18 And he prayed again, and the heaven gave rain, and the earth brought forth her fruit.
 19 Brethren, if any of you do err from the truth, and one convert him;
 20 Let him know, that he which converteth the sinner from the error of his way shall save a soul from death, and shall hide a multitude of sins.